SHARP

TRAGBARES CD-STEREO-SYSTEM
CHAÎNE STÉRÉO CD PORTABLE
SISTEMA PORTÁTIL DE CD ESTÉREO
PORTABEL CD-STEREOANLÄGGNING
IMPIANTO STEREO CD PORTATILE
DRAAGBAAR CD STEREOSYSTEEM
SISTEMA ESTÉREO DE CD PORTÁTIL
PORTABLE CD STEREO SYSTEM

MODELL	MODELLO
MODÈLE	MODEL
MODELO	MODELO
MODELL	MODEL

QT-UH5H

BEDIENUNGSANLEITUNG	MANUALE DI ISTRUZIONI
MODE D'EMPLOI	GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE MANEJO	MANUAL DE OPERAÇÃO
BRUKSANVISNING	OPERATION MANUAL

MP3

SAVING ENERGY STAND-BY POWER CONSUMPTION 0.6W

Plays Windows Media™

ENERGY

USB PLAYBACK

4-MODE PRESET EQUALIZER

MP3 Player connection

Note:
This product is not compatible with MTP and AAC file systems.

Downloaded from www.Manuals-Photocopy-Service.com

CD-R/RW Playable

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

DEUTSCH	··· Siehe Seiten i bis x und D-1 bis D-24.
FRANÇAIS	··· Se reporter aux pages i à x et F-1 à F-24.
ESPAÑOL	··· Consulte las páginas i a x y S-1 a S-24.
SVENSKA	··· Hänvisa till sidorna i till x och V-1 till V-24.
ITALIANO	··· Leggere le pagine i a x e I-1 a I-24.
NEDERLANDS	··· Raadpleeg de bladzijden i t/m x en N-1 t/m N-24.
PORTUGUÊS	··· Favor consultar as páginas i a x e P-1 a P-24.
ENGLISH	··· Please refer to pages i to x and E-1 to E-24.

QT-UH5H

BESONDERE ANMERKUNGEN
REMARQUES SPÉCIALES
NOTAS ESPECIALES
SÄRSKILDA ANMÄRKNINGAR
NOTE PARTICOLARI
BIJZONDERE OPMERKINGEN
NOTAS ESPECIAIS
SPECIAL NOTES

● **Dichiarazione di conformità**
La società SHARP ELECTRONICS EUROPE GmbH dichiara che il prodotto SHARP IMPIANTO STEREO CD PORTATILE QT-UH5H è costruito in conformità alle prescrizioni del D.M. n°548 del 28/8/95,pubblicato sulla G.U.n°301 del 28/12/95 ed in particolare è conforme a quanto indicato nell'art. 2, comma 1 dello stesso decreto.

● Bei Einstellung des STAND-BY Modus ist die Netzspannung immer noch im Gerät vorhanden.

Warnung:
In diesem Gerät sind keine vom Benutzer wartbaren Teile vorhanden. Niemals Abdeckungen entfernen, außer wenn Sie dafür qualifiziert sind. In diesem Gerät sind gefährliche Spannungen vorhanden. Vor Ausführung von irgendwelchen Kundendienstarbeiten oder bei längerer Nichtverwendung des Gerätes stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

● En mode STAND-BY, la tension est toujours présente à l'intérieur de l'appareil.

Avertissement:
Cet appareil contient des pièces non réparables par l'utilisateur. Personne non qualifiée n'enlèvera jamais les couvercles. L'appareil contenant des organes portés à haute tension, débrancher l'appareil avant toute réparation ou en période de non-utilisation.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Cuando la unidad se pone en modo STAND-BY, el voltaje está presente dentro de la unidad

Advertencia:
Tenga en cuenta que dentro de este aparato no hay piezas que pueda reparar. No quite nunca las tapas a menos que se esté cualificado para hacerlo. Este aparato tiene en su interior tensiones peligrosas.
Desenchufe siempre la clavija de la red del tomacorriente antes de realizar cualquier servicio de mantenimiento y cuando no se use el aparato durante un largo período de tiempo.

När enheten är satt i STAND-BY-läge, finns fortfarande nätspänningen kvar inne i enheten.

Varning:
Apparaten innehåller inga delar som kan åtgärdas av kunden. Höljet får endast öppnas av kvalificerad personal. Apparaten innehåller farliga spänningar.
Stickkontakten ska därför dras ut från nätuttaget före reparationsarbeten och bör dras ut om apparaten inte ska användas på mycket länge.

Quando l'apparecchio è impostato in modo STAND-BY, al suo interno c'è ancora la corrente.

Avvertenza:
L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente.
Non togliere mai i coperchi, a meno di non essere qualificati per farlo. All'interno dell'apparecchio ci sono tensioni pericolose, per cui si deve sempre staccare la spina del cavo d'alimentazione dalla presa di corrente prima di qualsiasi intervento di manutenzione e quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.

Wanneer het apparaat op STAND-BY staat, is de stroom nog steeds in ingeschakeld

Waarschuwing:
Dit toestel bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Verwijder de behuizing nooit tenzij u deskundig bent op dit gebied. In het toestel loopt een gevaarlijke spanning; haal de stekker altijd uit het stopcontact alvorens onderhoud uit te voeren of wanneer het toestel voor langere tijd niet gebruikt wordt.

Quando a unidade se encontra no modo STAND-BY, ainda se encontra presente corrente no interior da unidade.

Advertência:
Neste aparelho não há partes que podem ser consertadas pelo usuário. Nunca retire a tampa, a menos que você tenha qualificação para tal. Este aparelho contém voltagens perigosas. Remova sempre o cabo de alimentação da tomada antes de efetuar qualquer conserto ou quando deixar o aparelho muito tempo fora de uso.

When the unit is set at STAND-BY mode, mains voltage is still present inside the unit.

Warning:
This unit contains no user serviceable parts. Never remove covers unless qualified to do so. This unit contains dangerous voltages, always remove mains plug from the socket before any service operation and when not in use for a long period.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

QT-UH5H

Når enheten är satt i STAND-BY positionen, er der stadig netspaending til stede i apparatet.

Advarsel:
Apparatet indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren selv. Fjern aldrig kabinettet med mindre De er kvalificeret hertil. Apparatet indeholder farlig strømspaending. Traek altid stikket ud af stikkontakten før der foretages reparationer, eller hvis apparatet ikke er i brug i laengere tid.

PŘED SEJMUTÍM KRYTU NUTNO VYJMOUT VIDLICI ZE SÍŤOVÉ ZÁSUVKY.

PRED ZLOŽENÍM KRYTU JE NUTNÉ ODPOJIŤ PRÍSTROJ ZO SIETE.

DENNA APPARAT ÄR ANSLUTEN TILL 230 V VÄXELSTRÖM NÄR STICKPROPPEN ÄR INSKJUTEN I VÄGGUTTAGET. FÖR ATT FULLSTÄNDIGT KOPPLA IFRÅN APPARATEN, V.G. DRAG UT STICKPROPPEN.

Audio-visuelles Material kann Urheberrechte umfassen, die ohne Genehmigung des Eigentümers dieser Urheberrechte nicht aufgenommen werden dürfen. Siehe die entsprechenden nationalen Gesetze.

Le matériel audio-visuel peut comporter des oeuvres faisant l'objet de droits d'auteur qui ne peuvent être enregistrées sans l'autorisation du possesseur du droit d'auteur, veuillez vous référer aux réglementations nationales en vigueur.

El material audiovisual puede consistir en trabajos que tengan derechos de autor y que no deben grabarse sin la autorización del poseedor de dichos derechos de autor. Sírvase consultar las leyes aplicables en su país.

Audiovisuellt material kan innehålla upphovsrättsarbete som inte skall mångfaldigas utan tillstånd av copyrightinnehavaren. Se den tillämpliga lagen i ditt land.

Il materiale audio-visivo che fosse soggetto a copyright non può essere registrato senza l'autorizzazione del possessore del copyright. Si prega di attenersi alle leggi in vigore sul territorio nazionale.

Audio-visueel materiaal kan worden beschermd door auteursrechten, in welk geval het niet mag worden opgenomen zonder de toestemming van de auteursrechthouder. Zie voor nadere informatie de betreffende wetten in het land van gebruik.

O material audiovisual pode consistir de trabalhos de direitos autorias que não devem ser gravados sem autorização do proprietário dos direitos. Favor consultar as leis vigentes em seu país.

Audio-visual material may consist of copyrighted works which must not be recorded without the authority of the owner of the copyright. Please refer to relevant law in your country.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

- **Vorsicht:**
  Das Gerät weder Tropf- noch Spritzwasser aussetzen. Ansonsten besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf dem Gerät abgestellt werden.
- **Attention:**
  Pour éviter un incendie ou une secousse électrique, mettre l'appareil à l'abri de l'eau (éclaboussure, goutte). Ne pas poser sur l'appareil un récipient contenant du liquide.
- **Advertencia:**
  Para evitar incendios y descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteo o salpicadura de líquidos. No deberán ponerse encima del aparato objetos que estén llenos de líquido, como por ejemplo un florero.
- **Varning:**
  Utsätt inte enheten för dropp eller stänk för att förhindra brand eller elektriska stötar. Inga vätskefyllda föremål såsom vaser får placeras på enheten.
- **Attenzione:**
  Per prevenire incendi o scosse elettriche, non fare gocciolare nessun liquido sull'apparecchio e non bagnarlo. Non collocarvi sopra nessun oggetto riempito d'acqua, come per esempio vasi.
- **Waarschuwing:**
  Stel het toestel niet bloot aan druipend of spattend water om brand en elektrische schokken te voorkomen. Met vloeistoffen gevulde voorwerpen, zoals vazen, mogen niet op het toestel geplaatst worden.
- **Cuidado:**
  Para evitar incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a gotejamento ou salpicamento de água. Não coloque objetos com água como, por exemplo, um vaso de flores, em cima do aparelho.
- **Warning:**
  To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

- **Advarsel:**
  Til at forbygge ild og stød risiko, lad vaere med at undsaette denne indretning for drypning eller overstaenkning. Der må ikke anbringes nogen genstande fyldt med vand, som for eksempel vaser, på dette apparat.
- **Advarsel:**
  For å unngå brann eller kortslutning, utsett ikke produktet for vann eller fuktighet. Gjenstander som inneholder vaeske, feks. en blomstervase, må ikke plasseres oppå apparatet.
- **Varoitus:**
  Älä vie laitetta sateeseen tai kosteisiin tiloihin. Jos laite on kostunut, anna sen kuivua ennen kuin käytät sitä verkkovirralla. Nestettä sisältäviä astioita kuten esim. kukkamaljakoita ei saa asettaa laitteen päälle.

PŘÍSTROJ NEVYSTAVUJTE KAPAJÍCÍ NEBO STŘÍKAJÍCÍ VODĚ.

PRÍSTROJ NEVYSTAVUJTE KVAPKAJÚCEJ ALEBO STRIEKAJÚCEJ VODE.

Urządzenie należy chronić przed zalaniem i wilgocią.

- Dieses Produkt ist ein Laserprodukt der Klasse 1.
- Ce produit est classifié comme étant un LASER DE CLASSE 1.
- Este producto está clasificado como un PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1.
- Denna produkt klassificeras som KLASS 1 LASERPRODUKT.
- Questo prodotto è classificato come CLASS 1 LASER PRODUCT.
- Dit product is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASER PRODUCT.
- Este produto é classificado como PRODUTO LASER DE CLASSE 1.
- This product is classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT.

- Dette produktet er klassifisert som et KLASSE 1 LASERPRODUKT.
- Dette produkt er klassificeret som et KLASSE 1 LASERPRODUKT.
- Tämä laite on luokiteltu LUOKAN 1 LASERLAITTEEKSI.
- Denna produkt klassificeras som KLASS 1 LASERAPPARAT.
- Tento výrobek je klasifikován jako LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1.
- Tento výrobok je klasifikovaný ako LASEROVÝ VÝROBOK TRIEDY 1.

● **VORSICHT**
Verwendung von Regelungen oder Einstellungen bzw. Durchführung von anderen Verfahren als die hierin angegebenen kann zum Aussetzen gefährlicher Strahlung führen.

Da der in diesem Compact Disc Player verwendete Laserstrahl für die Augen schädlich ist, ist das Gehäuse unter keinen Umständen zu zerlegen.
Wenden Sie sich für Wartungsarbeiten nur an berechtigten Fachhändler.

● **ATTENTION**
Respecter les indications données relatives à la manipulation, au réglage et au fonctionnement. En cas de non-respect, on s'exposera à une radiation dangereuse.

Éviter absolument de démonter l'appareil, qui utilise un rayon laser nuisible aux yeux. Pour toute réparation, s'adresser à une personne qualifiée.

● **PRECAUCIÓN**
El uso de los controles, ajustes o ejecución de procedimientos distintos de los especificados podría causar la exposición a radiación peligrosa.

No intente desmontar la caja ya que el haz de láser usado en este reproductor de discos compactos es perjudicial para los ojos. Para el servicio de reparación, consulte a una persona cualificada.

● **OBSERVERA**
Användning av reglage eller justeringar eller handhavande på annat sätt än som anges kan leda till farlig bestrålning.

Försök inte ta isär höljet eftersom CD-spelarens laserstråle är skadlig för ögonen. Överlåt service endast till kvalificerad personal.

● **ATTENZIONE**
L'uso dei comandi e l'effettuazione di regolazioni e procedimenti diversi da quelli specificati nel manuale possono provocare una pericolosa esposizione alle radiazioni.

Poiché il raggio laser usato in questo giradischi può danneggiare gli occhi, non smontare l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi a personale specializzato.

● **LET OP**
Gebruik van regelaars, het maken van instellingen, gebruik of handelingen anders dan in deze gebruiksaanwijzing vermeld, kan gevaarlijke straling blootleggen.

De laserstraal in deze CD-speler kan de ogen beschadigen, Probeer derhalve de ombouw niet te verwijderen. Laat reparaties alleen over aan erkend onderhoudspersoneel.

● **CUIDADO**
O uso de controles, ajustes ou a execução de procedimentos além daqueles especificados aqui pode resultar em perigosa exposição à radiação.

Como os raios laser usados neste player de CD são perigosos para os olhos, não tente desmontar o aparelho. Solicite o conserto somente para pessoas especializadas.

● **CAUTION**
Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

As the laser beam used in this compact disc player is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

VÝSTRAHA: VÝROBEK JE VYBAVEN LASEREM. PŘI NESPRÁVNÉ MANIPULACI S PŘÍSTROJEM V ROZPORU S TÍMTO NÁVODEM MŮŽE DOJÍT K NEBEZPEČNÉMU OZÁŘENÍ. NEOTVÍREJTE A NESNÍMEJTE PROTO ŽÁDNÉ KRYTY A PŘÍSTROJ NEOPRAVUJTE. OPRAVU A SERVIS SVĚŘTE ODBORNÉMU SERVISU.

VÝSTRAHA: VÝROBOK JE VYBAVENÝ LASEROM. PRI NESPRÁVNOM MANIPULOVANÍ S PRÍSTROJOM V ROZPORE S TÝMTO NÁVODOM MÔŽE DÔJSŤ K NEBEZPEČNÉMU OŽIARENIU. NEODKRÝVAJTE PRETO ŽIADNE KRYTY A PRÍSTROJ NEOPRAVUJTE. OPRAVU A SERVIS PRENECHAJTE ODBORNÉMU SERVISU.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Eigenschaften der Laserdiode
- Material: AlGaAs
- Wellenlänge: 790 nm
- Emissionsdauer: kontinuierlich
- Laser-Ausgang: max. 0,6 mW

Caractéristiques de la diode laser
- Matière: AlGaAs
- Longueur d'onde: 790 nm
- Durée d'émission: ininterrompue
- Puissance de sortie laser maximale: 0,6 mW

Características del diodo láser
- Material: AlGaAs
- Longitud de onda: 790 nm
- Duración de emisión : continua
- Salida de láser: máx. 0,6 mW

Laserdiodens egenskaper
- Material: AlGaAs
- Våglängd: 790 nm
- Utstrålningsvaraktighet: kontinuerlig
- Lasereffekt: max. 0,6 mW

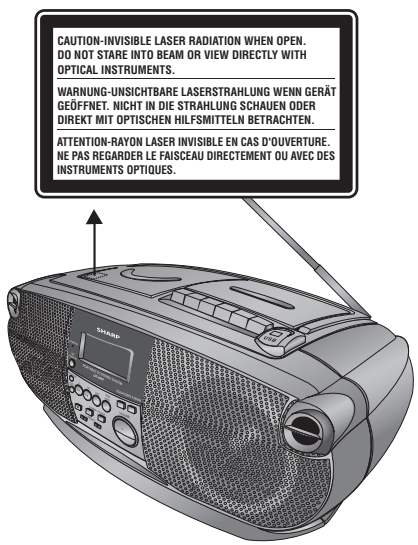
Proprietà del diodo laser
- Materiale: AlGaAs
- Lunghezza d'onda: 790 nm
- Durata di emissione: continua
- Uscita massima del laser: 0,6 mW

Laser diode specificaties
- Materiaal: AlGaAs
- Golflengte: 790 nm
- Stralingsduur: doorlopend
- Laseruitgang: max. 0,6 mW

Propriedades do diodo laser
- Material: AlGaAs
- Comprimento de onda: 790 nm
- Duração da emissão: contínua
- Saída de laser: máx. 0,6 mW

Laser Diode Properties
- Material: AlGaAs
- Wavelength: 790 nm
- Emission Duration: continuous
- Laser Output: max. 0.6 mW

Downloaded From Manuals Direction Manuals


CAUTION-INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
WARNUNG-UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GERÄT GEÖFFNET. NICHT IN DIE STRAHLUNG SCHAUEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN HILFSMITTELN BETRACHTEN.
ATTENTION-RAYON LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER LE FAISCEAU DIRECTEMENT OU AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

ADVERSEL-SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. SE IKKE IND I STRÅLEN-HELLER IKKE MED OPTISKE INSTRUMENTER.

VARO! AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE ÄLÄ TUIJOTA SÄTEESEEN ÄLÄKÄ KATSO SITÄ OPTISEN LAITTEEN LÄPI.

VARNING-SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN OCH BETRAKTA EJ STRÅLEN GENOM OPTISKT INSTRUMENT.

VAROITUS! LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.

VARNING - OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERAS. KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASER-STRÅLNING, SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.

QT-UH5H

Entsorgungsinformationen

Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.

A. Entsorgungsinformationen für Benutzer aus Privathaushalten

1. In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll!

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden.

Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben*.

In einigen Ländern* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwendet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

1. In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Informations sur la mise au rebut correcte

Attention : votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

1. Au sein de l'Union européenne

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire!

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés.

Dans certains pays*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse : les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site www.swico.ch ou www.sens.ch.

B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

1. Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitiez le mettre au rebut : Veuillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne : veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Información sobre la eliminación

Atención: su producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

A. Información sobre eliminación para usuarios particulares

1. En la Unión Europea

Atención: si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual!

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la puesta en práctica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno *.

En algunos países* es posible que también su vendedor local se lleve su viejo producto sin coste alguno si Ud. compra uno nuevo similar.

*) Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Para Suiza: Los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún nuevo producto. Se puede encontrar una lista de otros centros de recogida en la página principal de www.swico.ch o www.sens.ch.

B. Información sobre Eliminación para empresas usuarias

1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza en una empresa y quiere desecharlo:

Por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre la recogida del producto. Puede ser que le cobren los costes de recogida y reciclaje. Puede ser que los productos de tamaño pequeño (y las cantidades pequeñas) sean recogidos por sus centros de recogida locales.

Para España: por favor, póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con sus autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Information om återvinning

QT-UH5H

OBS! Produkten är märkt med symbolen ovan. Denna symbol indikerar att elektroniska produkter inte ska kastas i det vanliga hushållsavfallet eftersom det finns ett separat avfallshanteringssystem för dem.

A. Information om återvinning av elektrisk utrustning för hushåll

1. EU-länder

OBS! Kasta inte denna produkt i soporna!

Förbrukad elektrisk utrustning måste hanteras i enlighet med gällande miljölagstiftning och återvinningsföreskrifter. I enlighet med gällande EU-regler ska hushåll ha möjlighet att lämna in elektrisk utrustning till återvinningsstationer utan kostnad.* I vissa länder* kan det även hända att man gratis kan lämna in gamla produkter till återförsäljaren när man köper en ny liknande enhet.

*) Kontakta kommunen för vidare information.

Om utrustningen innehåller batterier eller ackumulatorer ska dessa först avlägsnas och hanteras separat i enlighet med gällande miljöföreskrifter.

Genom att hantera produkten i enlighet med dessa föreskrifter kommer den att tas om hand och återvinnas på tillämpligt sätt, vilket förhindrar potentiella negativa hälso- och miljöeffekter.

2. Länder utanför EU

Kontakta de lokala myndigheterna och ta reda på gällande sorterings- och återvinningsföreskrifter om du behöver göra dig av med denna produkt.

B. Information om återvinning för företag

1. EU-länder

Gör så här om produkten ska kasseras:

Kontakta SHARPs återförsäljare för information om hur man går till väga för att lämna tillbaka produkten. Det kan hända att en avgift för transport och återvinning tillkommer. Mindre skrymmande produkter (om det rör sig om ett fåtal) kan eventuellt återlämnas till lokala återvinningsstationer.

2. Länder utanför EU

Kontakta de lokala myndigheterna och ta reda på gällande sorterings- och återvinningsföreskrifter om du behöver göra dig av med denna produkt.

QT-UH5H

Informazioni per un corretto smaltimento

Attenzione: Il dispositivo è contrassegnato da questo simbolo, che segnala di non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai normali rifiuti domestici. Per tali prodotti è previsto un sistema di raccolta a parte.

A. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (privati)

1. Nell'Unione europea

Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!
Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte e in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.
In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nella UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati*.
In alcuni paesi*, anche il rivenditore locale può ritirare gratuitamente il vecchio prodotto se l'utente acquista un altro nuovo di tipologia simile.

*) Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali.
Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'inadeguata gestione dei rifiuti.

2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.
Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un prodotto nuovo. Altri centri di raccolta sono elencati sulle homepage di www.swico.ch o di www.sens.ch.

B. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti commerciali

1. Nell'Unione europea

Se il prodotto è impiegato a scopi commerciali, procedere come segue per eliminarlo.
Contattare il proprio rivenditore SHARP che fornirà informazioni circa il ritiro del prodotto. Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e quantitativi ridotti) potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali.
Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta ufficiale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati.

2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Informatie over verantwoorde verwijdering

Let op: Uw product is van dit merkteken voorzien. Dit betekent dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet samen met het normale huisafval mogen worden weggegooid. Er bestaat een afzonderlijk inzamelingssysteem voor deze producten.

A. Informatie over afvalverwijdering voor gebruikers (particuliere huishoudens)

1. In de Europese Unie

Let op: Deze apparatuur niet samen met het normale huisafval weggooien!
Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden worden ingezameld conform de wetgeving inzake de verantwoorde verwerking, terugwinning en recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.
Na de invoering van de wet door de lidstaten mogen particuliere huishoudens in de lidstaten van de Europese Unie hun afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos* naar hiertoe aangewezen inzamelingsinrichtingen brengen*.
In sommige landen* kunt u bij de aanschaf van een nieuw apparaat het oude product kosteloos bij uw lokale distributeur inleveren.

*) Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor verdere informatie.

Als uw elektrische of elektronische apparatuur batterijen of accumulatoren bevat dan moet u deze afzonderlijk conform de plaatselijke voorschriften weggooien.
Door dit product op een verantwoorde manier weg te gooien, zorgt u ervoor dat het afval de juiste verwerking, terugwinning en recycling ondergaat en potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid worden voorkomen die anders zouden ontstaan door het verkeerd verwerken van het afval.

2. In andere landen buiten de Europese Unie

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie omtrent de juiste verwijderingsprocedure.
Voor Zwitserland: U kunt afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos bij de distributeur inleveren, zelfs als u geen nieuw product koopt. Aanvullende inzamelingsinrichtingen zijn vermeld op de startpagina van www.swico.ch of www.sens.ch.

B. Informatie over afvalverwijdering voor bedrijven

1. In de Europese Unie

Als u het product voor zakelijke doeleinden heeft gebruikt en als u dit wilt weggooien:
Neem contact op met uw SHARP distributeur die u inlichtingen verschaft over de terugname van het product. Het kan zijn dat u een afvalverwijderingsbijdrage voor de terugname en recycling moet betalen. Kleine producten (en kleine hoeveelheden) kunnen door de lokale inzamelingsinrichtingen worden verwerkt.
Voor Spanje: Neem contact op met de inzamelingsinrichting of de lokale autoriteiten voor de terugname van uw afgedankte producten.

2. In andere landen buiten de Europese Unie

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie omtrent de juiste verwijderingsprocedure.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Informação sobre Eliminação de Produtos

Atenção: O seu produto está identificado com este símbolo. Significa que os produtos eléctricos e electrónicos não devem ser misturados com o lixo doméstico comum. Existe um sistema de recolhas específico para estes produtos.

A. Informações sobre a Eliminação de Produtos para os Utilizadores (particulares)

1. Na União Europeia

Atenção: Se quiser eliminar este equipamento, não o deve fazer juntamente com o lixo doméstico comum!

O equipamento eléctrico e electrónico deve ser tratado separadamente e ao abrigo da legislação aplicável que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados de equipamentos eléctricos e electrónicos usados.

Após a implementação desta legislação por parte dos Estados-membros, todos os cidadãos residentes na União Europeia poderão entregar o seu equipamento eléctrico e electrónico usado em estações de recolha específicas a título gratuito*.

Em alguns países* o seu revendedor local também pode recolher o seu equipamento usado a título gratuito na compra de um novo equipamento.

*) Contacte as entidades locais para mais informações.

Se o seu equipamento eléctrico e electrónico usado funcionar a pilhas ou baterias, deverá eliminálas em separado, conforme a legislação local, e antes de entregar o seu equipamento.

Ao eliminar este produto correctamente estará a contribuir para que o lixo seja submetido aos processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados. Desta forma é possível evitar os efeitos nocivos que o tratamento inadequado do lixo poderia provocar no ambiente e na saúde.

2. Em outros Países fora da UE

Se quiser eliminar este produto, contacte as entidades locais e informese sobre o método correcto para proceder à sua eliminação.

Na Suíça: O equipamento eléctrico e electrónico é aceite, a título gratuito, em qualquer revendedor, mesmo que não tenha adquirido um novo produto. Poderá encontrar uma lista das estações de recolha destes equipamentos na página da Web www.swicho.ch ou www.sens.ch.

B. Informações sobre a Eliminação de Produtos para Utilizadores-Empresas

1. Na União Europeia

Se o produto for usado para fins comerciais e quiser elimná-lo:

Contacte o seu revendedor SHARP que irá informá-lo sobre a melhor forma de eliminar o produto. Poderá ter de pagar as despesas resultantes da recolha e reciclagem do produto. Alguns produtos mais pequenos (e em pequenas quantidades) poderão ser recolhidos pelas estações locais.

Na Espanha: Contacte o sistema de recolhas público ou as entidades locais para mais informações sobre a recolha de produtos usados.

2. Em outros Países fora da UE

Se quiser eliminar este produto, contacte as entidades locais e informese sobre o método correcto para proceder à sua eliminação.

Downloaded From Disc-Player.com Manuals

Information on Proper Disposal

Attention: Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

A. Information on Disposal for Users (private households)

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dustbin!

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states, private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of www.swico.ch or www.sens.ch.

B. Information on Disposal for Business Users

1. In the European Union

If the product is used for business purposes and you want to discard it:

Please contact your SHARP dealer who will inform you about the take-back of the product. You might be charged for the costs arising from take-back and recycling. Small products (and small amounts) might be taken back by your local collection facilities.

For Spain: Please contact the established collection system or your local authority for take-back of your used products.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard of this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

ENGLISH

QT-UH5H

ENGLISH

General Information

Introduction

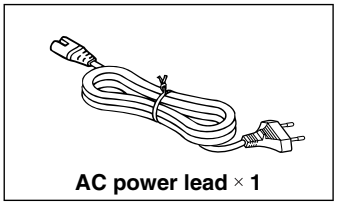
Thank you for purchasing this SHARP product. To obtain the best performance from this product, please read this manual carefully. It will guide you in operating your SHARP product.

Special Note

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), revenue-generating streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other revenue-generating content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on revenue-generating physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit http://mp3licensing.com.
MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Accessory

Please confirm that the following accessory is included.



AC power lead × 1

Note:
Only the above accessory is included.

Contents

Page

■ **General Information**
Precautions 2
Controls and indicators . . . . . 3 - 4

■ **Preparation for Use**
Operation with AC power 5
Operation with batteries 5

■ **Basic Operation**
General control 6

■ **CD or MP3/WMA disc Playback**
Listening to a CD or MP3/WMA disc . . . . . 7 - 8
Advanced CD or MP3/WMA disc playback . . . . . 9 - 11
MP3/WMA folder mode (only for MP3/WMA files) 12

■ **USB Memory Playback**
Listening to USB mass storage device / MP3 player . . . 13 - 14
To remove USB memory device 14
Advanced USB playback . . . . . 15 - 16

■ **Radio**
Listening to the radio . . . . . 17 - 18

■ **Tape Playback**
Listening to a cassette tape 19

■ **Tape Recording**
Recording to a cassette tape . . . . . 20 - 21

■ **Advanced Feature**
Enhancing your system 21

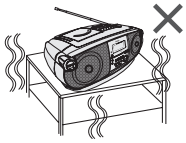
■ **References**
Troubleshooting chart . . . . . 22 - 23
Maintenance 23
Specifications 24

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

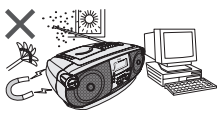
Precautions

■ General

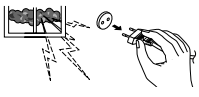
- Use the unit on a firm, level surface free from vibration.



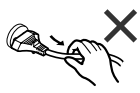
- Keep the unit away from direct sunlight, strong magnetic fields, excessive dust, humidity and electronic/electrical equipment (home computers, facsimiles, etc.) which generate electrical noise.



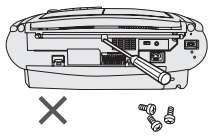
- Do not place anything on top of the unit.
- Do not expose the unit to moisture, to temperatures higher than 60˚C (140˚F) or to extremely low temperatures.
- If your system does not work properly, disconnect the AC power lead from the wall socket. Plug the AC power lead back in, and then turn on your system.
- In case of an electrical storm, unplug the unit for safety.



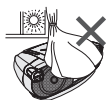
- Hold the AC power lead by the head when removing it from the wall socket, as pulling the lead can damage internal wires.
- The AC power lead is used as disconnect device and shall always remain readily operable.



- **Do not remove the outer cover, as this may result in electric shock. Refer internal service to your local SHARP service facility.**



- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.



- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- This unit should only be used within the range of 5˚C - 35˚C (41˚F - 95˚F).
- The apparatus is designed for use in moderate climate.

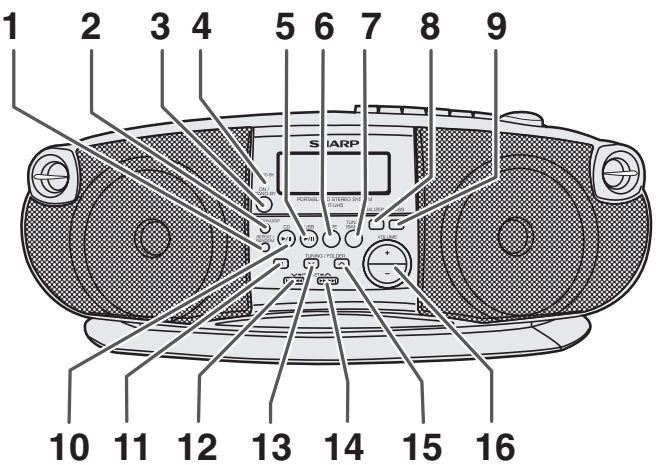
Warning:
The voltage used must be the same as that specified on this unit. Using this product with a higher voltage other than that which is specified is dangerous and may result in a fire or other type of accident causing damage. SHARP will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that which is specified.

■ Volume control

The sound level at a given volume setting depends on speaker efficiency, location, and various other factors. It is advisable to avoid exposure to high volume levels. Do not turn the volume on to full at switch on and listen to music at moderate levels.

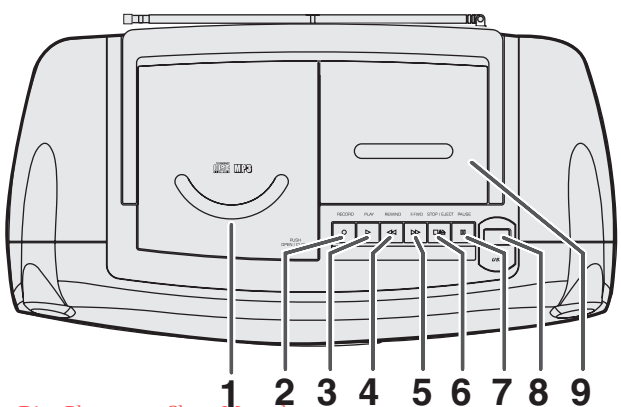
Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Controls and indicators



■ Front panel

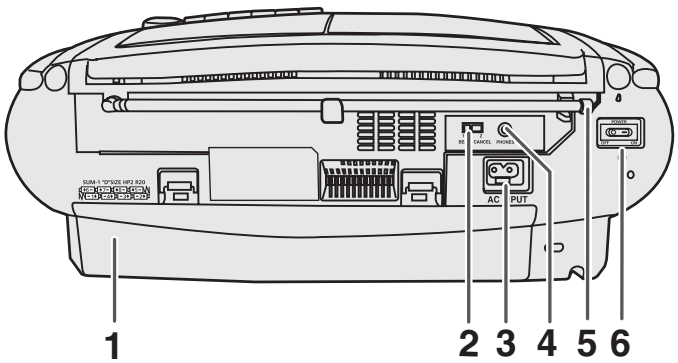
	Reference page
1. Repeat/Random Button	9, 15
2. Memory/Display Button	10, 11
3. On/Stand-by Button	6
4. Stand-by Indicator	6
5. USB Play/Pause Button	16
6. Tape Button	19
7. Tuner (Band) Button	17
8. Equaliser Button	6
9. Extra Bass Button	6
10. CD Play/Pause Button	7
11. CD/USB Stop Button	7
12. Fast Reverse/Track Down/Tuner Preset Down Button	8, 17
13. Tuner Tuning Down/Folder Down Button	17
14. Fast Forward/ Track Up/Tuner Preset Up Button	8, 17
15. Tuner Tuning Up/Folder Up Button	17
16. Volume Up and Down Button	6



■ Top panel

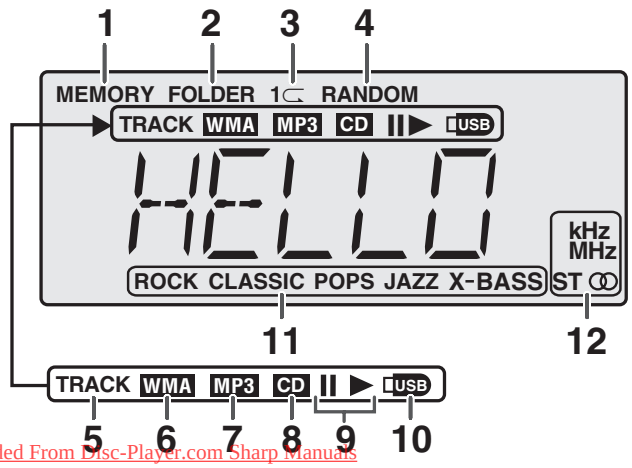
	Reference page
1. CD Compartment	7
2. Tape Record Button	20, 21
3. Tape Play Button	19
4. Tape Rewind Button	19
5. Tape Fast Forward Button	19
6. Tape Stop/Eject Button	19, 20, 21
7. Tape Pause Button	19, 20
8. USB Terminal	13, 14
9. Cassette Compartment	19, 20

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals



■ Back panel

	Reference page
1. Battery Compartment	5
2. FM Stereo/Mono mode/Beat Cancel Selector	17
3. AC Input Socket	5
4. Headphone Socket	21
5. FM/AM Aerial	18
6. Power Switch.	6

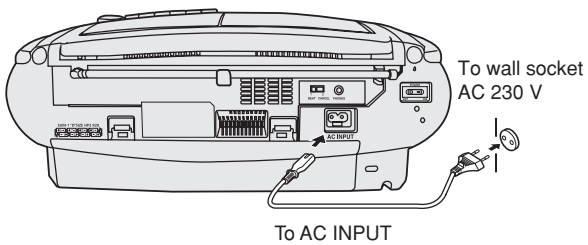


■ Display

	Reference page
1. Memory Indicator	10, 11
2. Folder Indicator	9, 12
3. Repeat mode Indicator	9
4. Random Indicator	9
5. Track Indicator	8, 12
6. WMA Indicator	12
7. MP3 Indicator	8, 9, 12
8. CD Indicator	9, 10
9. Disc or USB Play/Pause Indicator	8, 14
10. USB Indicator	13, 15
11. Equaliser modes Indicators	6
12. Tuner Stereo Indicator	17

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

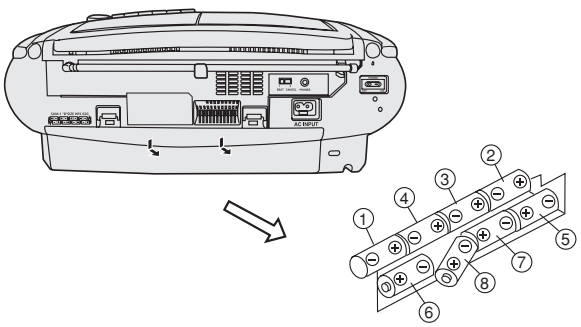
Operation with AC power



Connect the AC power lead to the AC power input socket, then connect the AC power lead plug to the wall socket.

Notes:
- If the unit will not be used for a long period of time, remove the AC power lead from the wall socket.
- Connection of the AC power lead to the unit disconnects the batteries.
- Never use a power lead other than the one supplied. It may cause an electric shock or fire.

Operation with batteries



1 **Disconnect the AC power lead, and remove the battery compartment cover.**
2 **Insert 8 "D", size batteries (UM/SUM-1, R20, HP-2 or similar) into the battery compartment.**
   - Insert the batteries according to the direction indicated on the rear panel.
   - When inserting or removing the batteries, push them towards the ⊖ battery terminals.
   - Installing the batteries incorrectly may cause the unit to malfunction.
3 **Replace the battery compartment cover.**

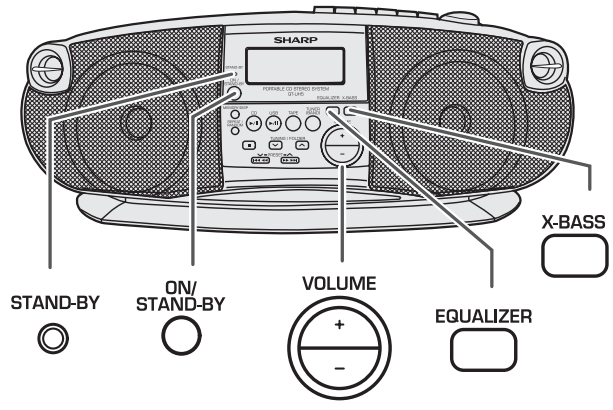
Battery replacement:
Replace the batteries when they become weak and/or recording or playback is impaired. This may occur even though radio broadcasts are audible.

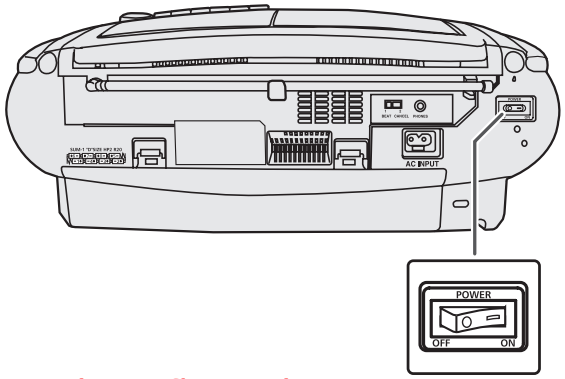
Notes:
- Replace all old batteries with new ones at the same time.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove the batteries if they are weak or if the unit will not be used for long periods of time. This will prevent potential damage due to battery leakage.
- Batteries are not included.

Caution:
- Do not use rechargeable batteries (nickel-cadmium battery, etc.).

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

General control





■ To turn the power on

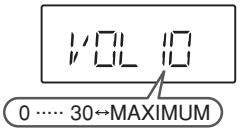
Turn the power switch to ON position, this will bring the set to stand-by mode.
Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.

After use:

Press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode. At STAND-BY mode, red led will lights up.

■ Volume control

Press the VOLUME (+ or –) button to increase or decrease the volume.



■ Equaliser

When the EQUALIZER button is pressed, the current mode setting will be displayed. To change to a different mode, press the EQUALIZER button repeatedly until the desired sound mode appears.

FLAT (Not displayed)	No equalisation.
ROCK	For rock music.
CLASSIC	For classical music.
POPS	For pop music.
JAZZ	For jazz.

■ Extra Bass (X-BASS)

Press the X-BASS button to emphasise bass sound.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Listening to a CD or MP3/WMA disc

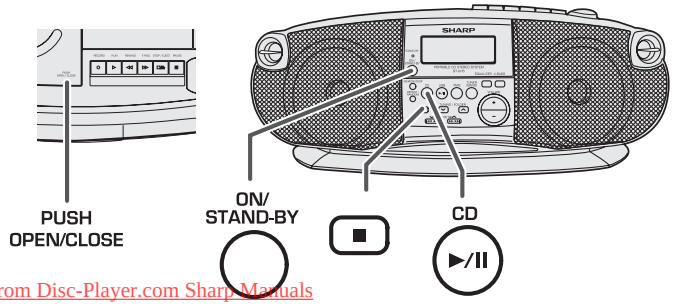
This system can play back a standard CD, CD-R/RW in the CD format and CD-R/RW with MP3 or WMA files, but cannot record on them. Some audio CD-R and CD-RW discs may not be playable due to the state of the disc or the device that was used for recording.

MP3:
MP3 is a form of compression. It is an acronym which stands for MPEG Audio Layer 3.
MP3 is a type of audio code which is processed by significant compression from the original audio source with very little loss in sound quality.

- This system supports MPEG 1 Layer 3, MPEG 2 Layer 3, and VBR files.
- During VBR file playback, time counter in the FL display may differ from its actual playback time.
- Bitrate which is supported by MP3 is 32 ~ 320 kbps.

WMA:
WMA files are Advanced System Format files that include audio files which are compressed with Windows Media Audio codec. WMA is developed by Microsoft as an audio format file for Windows Media Player.

- "MP3" and "WMA" indicator will light up after the unit reads information on an MP3 or WMA disc.
- Bitrate which is supported by WMA is 64 ~ 160 kbps.



■ Playback

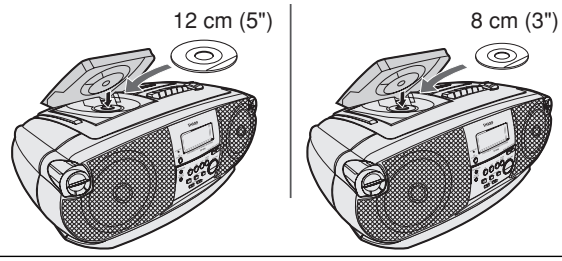
1 **Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**

2 **Press the CD ► / II button.**

3 **Open the CD door by pushing the area marked "PUSH OPEN/CLOSE".**

4 **Place the disc on the spindle, label side up.**

Be sure to place 8 cm (3") disc in the middle of the disc compartment.



5 **Close the CD door by firmly pushing the right corner of it.**

6 **Press the CD ► / II button to start playback.**

To stop playback:
Press the ■ button.

To remove the discs:
In the stop mode, press the PUSH OPEN/CLOSE portion on the CD door.

Caution:

- Do not place two discs in the spindle.
- Do not play discs with special shapes (heart- or octagon-shaped). It may cause malfunctions.
- If TV or radio interference occurs during CD operation, move the unit away from the TV or radio.
- If a disc is damaged, dirty, or loaded upside down, the disc will not play back.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

■ Various disc functions

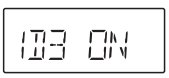
Function	Main unit	Operation
Play	►/II	Press in the stop mode.
Stop	■	Press in the playback mode.
Pause	►/II	Press in the playback mode. Press the ► / II button to resume playback from the paused point.
Track up/ Track down	►► ►►I I◄◄ ◄◄	Press in the playback or stop mode. If you press the button in the stop mode, press the ► / II button to start the desired track.
Fast forward/Fast reverse	►► ►►I I◄◄ ◄◄	Press and hold down in the playback mode. Release the button to resume playback.

Note:

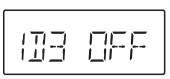
- Rewritable multi session discs which writing is not finished, can still be played.

■ To change the display (MP3 discs only)

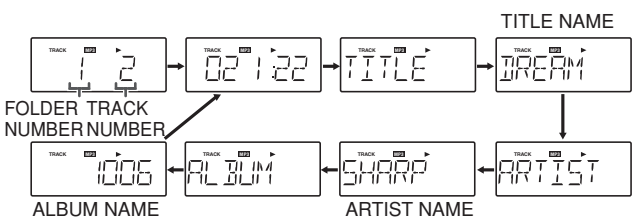
Whilst in the stop mode or playback mode, press the MEMORY/DISP button. ID3 will on.



Press again the MEMORY/DISP button. ID3 will off.



[When in the playback mode]



Notes:

- Title, Artist and Album name is displayed if it is recorded on the disc.
- MP3 ID3-Tag only support version 1.x.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

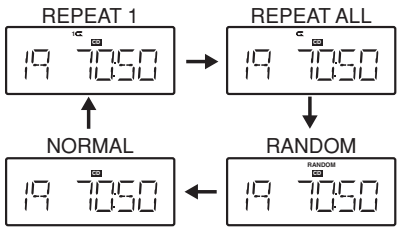
Advanced CD or MP3/WMA disc playback

■ Repeat play and Random play

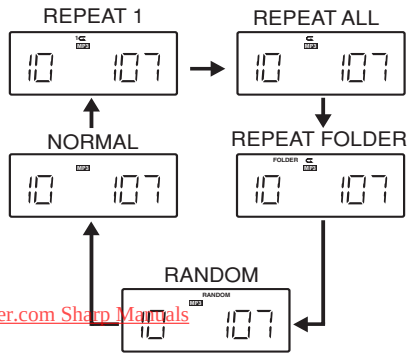
All tracks or a programmed sequence can be continuously repeated. The track on the disc can be played in random order automatically.

1 **Whilst a disc is stop or playing, press the REPEAT/RANDOM button to Repeat 1.**

2 **Each time the button is pressed, the repeat play mode changes in the following order.**
The repeat play mode changes as follows on CD.



The repeat play mode changes as follows on MP3/WMA disc.



Notes:

- If you press the ▶▶ ▶▶I button during random play, you can move to the track selected next by the random operation. On the other hand, the I◀◀ ◀◀ button does not allow you to move to the previous track. The beginning of the track being played will be located.
- In random play, the unit will select and play tracks automatically. (You cannot select the order of the tracks.)

Caution:
After performing repeat or random play, be sure to press the ■ button. Otherwise, the disc will play continuously.

Notes:

- This unit only supports "MPEG-1 Audio Layer-3" format. (Sampling Frequency is 32, 44.1, 48kHz) "MPEG-2 Audio Layer-3", "MPEG-2.5 Audio Layer-3" and MP1, MP2 format are not supported.
- Playback order for MP3 files may differ sometimes depending on the writing software used during file download.
- Bitrate which is supported by MP3 is 32~320 kbps, WMA is 64~160 kbps.
- For MP3/WMA files, please put ".MP3" ".WMA" extension. Files cannot be played back if there is no MP3/WMA extension.
- Playlists are not supported on this unit.
- This unit can display Folder Name or File Name up to 32 characters.
- This unit only supports MP3 ID3-Tag version 1.x.
- The display playback time may not be displayed correctly when playing back a variable bitrate file.
- Time display cannot be changed by the MEMORY/DISP button.
- Title name and artist name can be displayed by pressing the MEMORY/DISP button during file playback or pause mode.
- WMA meta tag also supports title, artist and album name which are recorded in WMA files.
- Copyright protected WMA files cannot be played back.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

■ Programmed play

You can choose up to 32 selections for playback in the order you like.

1 **Whilst in the stop mode, press the MEMORY/DISP button to enter the programming save mode.**

MEMORY/DISP

2 **Select a track by pressing the ⏮ ◀◀ or ▶▶ ⏭ button.**

Selected track number

3 **Press the MEMORY/DISP button to save the track number.**

4 **Repeat steps 2 - 3 for other tracks and programmed number will automatically increase. Up to 32 tracks can be programmed.**

"PROGFUL" indicator will display on LCD after programmed up to 32 tracks.

If you make a mistake, the programmed tracks can be cleared by pressing the ■ button.

5 **Press the CD ► / ❚❚ button to start playback.**

6 **Press the ■ button.**

The total number of memory will appear.

7 **Press the CD ► / ❚❚ button to start playback.**

To cancel the programmed play mode:

Whilst in the stop mode and the "MEMORY" indicator is lit, press the ■ button. The "MEMORY" indicator will disappear and all the programmed contents will be cleared.

Adding track to the programme:

If a programme has been previously stored, the "MEMORY" indicator will be displayed. Then follow step 1 - 3 to add tracks. The new track will be stored after the last track of the original programme.

To check which tracks are programmed:

Whilst the unit is stopped in the programmed play mode, press the ⏮ ◀◀ or ▶▶ ⏭ button.

Notes:

- When you open the CD compartment, the programme is automatically cancelled.
- After you change the function from CD to another, the programmed selections will be cleared.
- During programme operation, random play is not possible.

Downloaded From Discs-Players-Service-Manuals

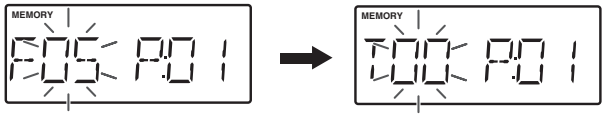
Advanced CD or MP3/WMA disc playback (continued)

■ Programmed play (Folder mode)

1 Whilst in the stop mode, press the MEMORY/DISP button to enter the programming save mode.

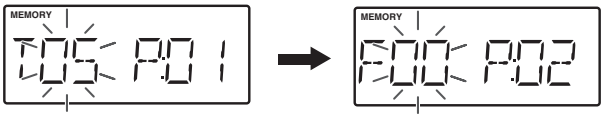
2 Press the TUNING/FOLDER (∨ or ∧) button to select the desired folder.

3 Press the MEMORY/DISP button to save the folder number.



4 Press the ⏮ ◀◀ or ▶▶ ⏭ button to select the desired tracks.

5 Press the MEMORY/DISP button to save the track number.



6 Repeat steps 2 - 5 for other folder/tracks. Up to 32 tracks can be programmed.

7 Press the CD ▶ / ⏸ button to start playback.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

MP3/WMA folder mode (only for MP3/WMA files)

To playback MP3/WMA (Windows Media Audio) file
There are many music sites on the internet that you can download MP3/WMA (Windows Media Audio) music files. Follow the instructions from the website on how to download the music files.
You can then playback these downloaded music files by burning them to a CD-R/RW disc or by connecting a USB Memory Player device.

- Your downloaded song/files are for personal use only. Any other usage of the song without owner's permission, is against the law.

■ About folder playback order

If MP3/WMA files are recorded in several folders, total number of folder and track number will be display.

The folder and file order information which is recorded on the disc depends on the writing software. There maybe possibilities that this unit will playback the files not according to our expected playback order.

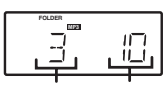
■ Procedure to playback MP3/WMA disc

To playback CD-R/RW.

1 Press the OPEN button, and load a MP3/WMA disc.

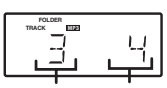
- After disc is loaded, the disc info will be displayed.

2 Whilst in the stop or playback mode, select the desired folder by pressing the FOLDER (∨ or ∧) button.



FOLDER number Tracks

3 Select the desired track by pressing the ⏮ ◀◀ or ▶▶ ⏭ button.

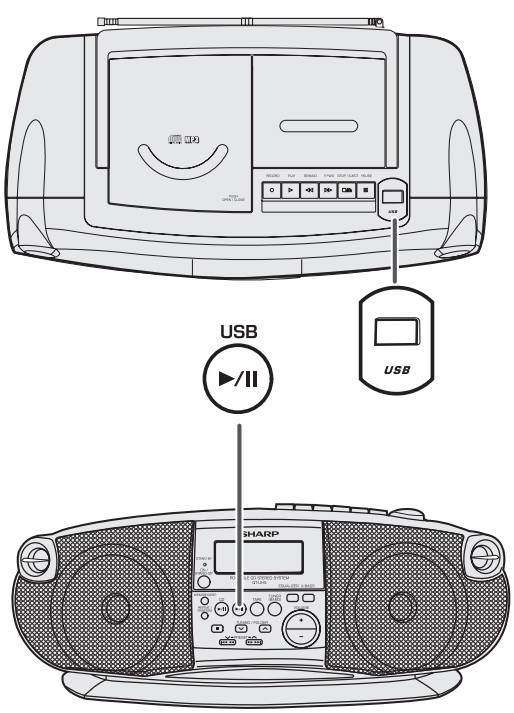


FOLDER number Track number

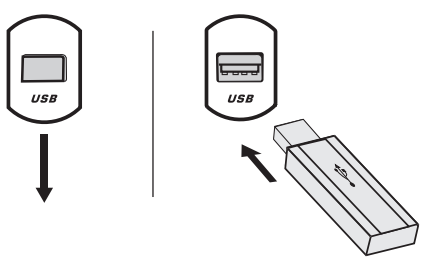
4 Press the CD ▶ / ⏸ button.
Playback will start.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

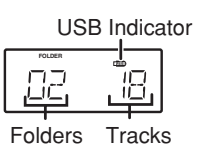
Listening to USB mass storage device / MP3 player



1 **Press the USB button, and push down the USB door. Connect the USB Memory device that has MP3/WMA format files on the unit.**



When the USB memory is connected to the main unit, the device information will be displayed.



2 **Whilst play mode or stop mode, press the FOLDER (∨ or ∧) button to select desired playback folder.**

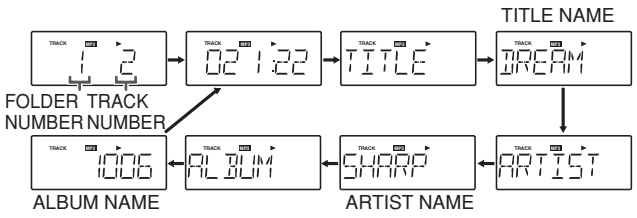
Note:
This product is not compatible with MTP and AAC file systems.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

3 **Select desired file to be played back by pressing the ▶▶ ▶▶| / |◀◀ ◀◀ button.**

4 **Press the USB ► / ❚❚ button.**
Playback will be start and the MP3 or WMA indicator will be displayed.

- Title, Artist and Album name is displayed if it is recorded on the disc.
- Display content can be changed by pressing the MEMORY/ DISP button.



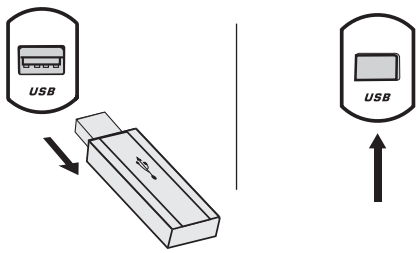
MP3 ID3-Tag only support version 1.x.

Note:
To pause playback:
Press the USB ► / ❚❚ button.

To remove USB memory device

1 **Press the USB ■ button on main unit.**

2 **Disconnect USB memory device from the USB terminal.**



3 **"NO USB" will appears on FL display.**

Notes:

- SHARP will not be held liable for the loss of data whilst the USB memory device is connected to the audio system.
- Files compressed in MP3 and / or WMA format can be played back when connected to the USB terminal.
- This USB memory's format supports FAT 16 or FAT 32.
- SHARP cannot guarantee that all USB memory devices will work on this audio system.
- This USB memory cannot be operated via USB hub.
- If "NO SUPPORT" is displayed, it means "Copyright protected WMA file" or "Not supported playback file" is selected.
- In case the data inside the USB memory is large, it may take a longer time for data to be read.
- External storages cannot be playback via the USB terminal.
- The USB terminal in this unit is not intended for a PC connection but is used for music streaming with a USB memory device.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

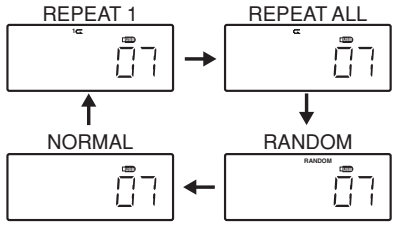
Advanced USB playback

■ Repeat play and Random play

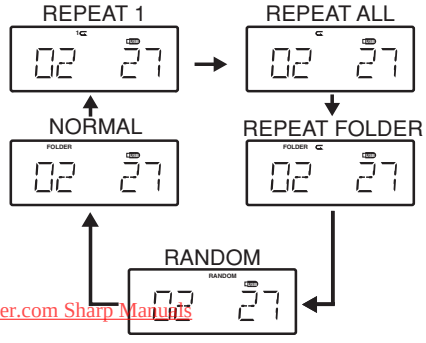
All tracks or a programmed sequence can be continuously repeated. The track on the disc can be played in random order automatically.

1 **Whilst a disc is stop or playing, press the REPEAT/RANDOM button to Repeat 1.**

2 **Each time the button is pressed, the repeat play mode changes in the following order.**
The repeat play mode changes as follows on USB without FOLDER.



The repeat play mode changes as follows on USB with FOLDERS.



Notes:

- If you press the ▶▶ ▶▶I button during random play, you can move to the track selected next by the random operation. On the other hand, the I◀◀ ◀◀ button does not allow you to move to the previous track. The beginning of the track being played will be located.
- In random play, the unit will select and play tracks automatically. (You cannot select the order of the tracks.)

Caution:

After performing repeat or random play, be sure to press the ■ button. Otherwise, the disc will play continuously.

Notes:

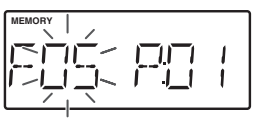
- This unit only supports "MPEG-1 Audio Layer-3" format. (Sampling Frequency is 32, 44.1, 48kHz) "MPEG-2 Audio Layer-3", "MPEG-2.5 Audio Layer-3" and MP1, MP2 format are not supported.
- Playback order for MP3 files may differ sometimes depending on the writing software used during file download.
- Bitrate which is supported by MP3 is 32~320 kbps, WMA is 64~160 kbps.
- For MP3/WMA files, please put ".MP3" ".WMA" extension. Files cannot be played back if there is no MP3/WMA extension.
- Playlists are not supported on this unit.
- This unit can display Folder Name or File Name up to 32 characters.
- This unit only supports MP3 ID3-Tag version 1.x.
- The display playback time may not be displayed correctly when playing back a variable bitrate file.
- Time display cannot be changed by the MEMORY/DISP button.
- Title name and artist name can be displayed by pressing the MEMORY/DISP button during file playback or pause mode.
- WMA meta tag also supports title, artist and album name which are recorded in WMA files.
- Copyright protected WMA files cannot be played back.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

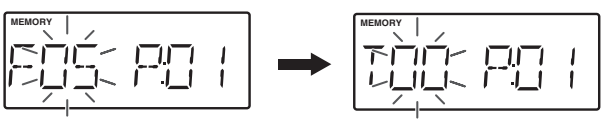
■ Programmed play (Folder mode)

1 Whilst in the stop mode, press the MEMORY/DISP button to enter the programming save mode.

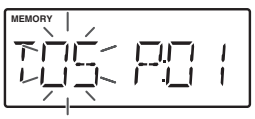
2 Press the TUNING/FOLDER (∨ or ∧) button to select the desired folder.



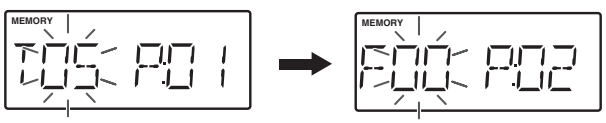
3 Press the MEMORY/DISP button to save the folder number.



4 Press the ⏮ ◀◀ or ▶▶ ⏭ button to select the desired tracks.



5 Press the MEMORY/DISP button to save the track number.

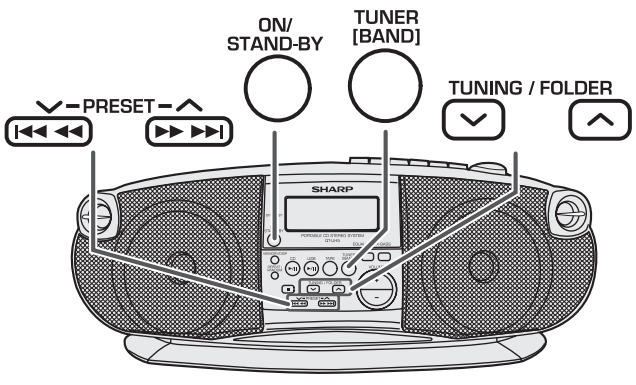


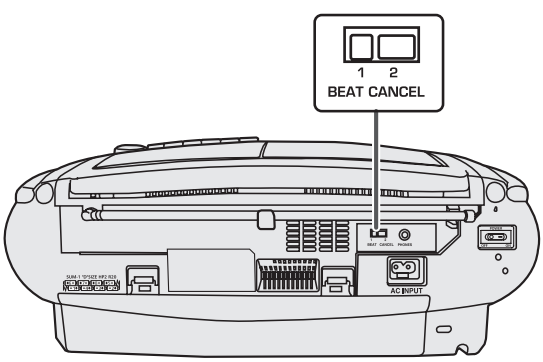
6 Repeat steps 2 - 5 for other folder/tracks. Up to 32 tracks can be programmed.

7 Press the USB ▶ / ⏸ button to start playback.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Listening to the radio





Note:
This product can receive FM stereo/FM monaural and AM monaural broadcast. AM stereo broadcasts will not be played in stereo.

■ Tuning

1	**Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**
2	**Press the TUNER (BAND) button repeatedly to select the desired frequency band (FM or AM).**
3	**Press the TUNING (∨ or ∧) button to tune in to the desired station.** **Manual tuning:** Press the TUNING button as many times as required to tune in to the desired station. **Auto tuning:** When the TUNING button is pressed for more than 0.5 seconds, scanning will start automatically and the tuner will stop at the first receivable broadcast station.

Notes:
- When radio interference occurs, auto scan tuning may stop automatically at that point.
- Auto scan tuning will skip weak signal stations.
- To stop the auto tuning, press the TUNING button again.

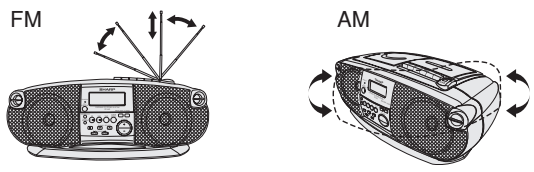
To receive an FM stereo transmission:
Press the TUNER (BAND) button to display the "ST" indicator.
- "ꝏ" will appear when an FM broadcast is in stereo.
- If the FM reception is weak, press the TUNER (BAND) button to extinguish the "ST" indicator. The reception changes to monaural, and the sound becomes clearer.

FM stereo receiving indicator

FM stereo mode indicator

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Aerial adjustment:



Beat cancel switch:

- If a whistling noise occurs when recording from an FM or AM station, set the BEAT CANCEL switch to 1 or 2, whichever gives the best reception.

■ Memorising a station

You can store 20 FM and 10 AM stations in memory and recall them at the push of a button. (Preset tuning)

1 **Perform steps 1 - 3 in "Tuning" on page 17.**

2 **Press the MEMORY/DISP button to enter the preset tuning saving mode.**

3 **Within 10 seconds, press the PRESET (∨ or ∧) button to select the preset channel number.**

Store the stations in memory, in order, starting with preset channel 1.

4 **Within 10 seconds, press the MEMORY/DISP button to store that station in memory.**

If the "MEMORY" and preset number indicators disappear before the station is memorised, repeat the operation from step 2.

5 **Repeat steps 1 - 4 to set other stations, or to change a preset station.**

When a new station is stored in memory, the station previously memorised will be erased.

Note:
The backup function protects the memorised stations for a few hours should there be a power failure or the AC power lead disconnection.

■ To recall a memorised station

Press the PRESET (∨ or ∧) button to select the desired station.

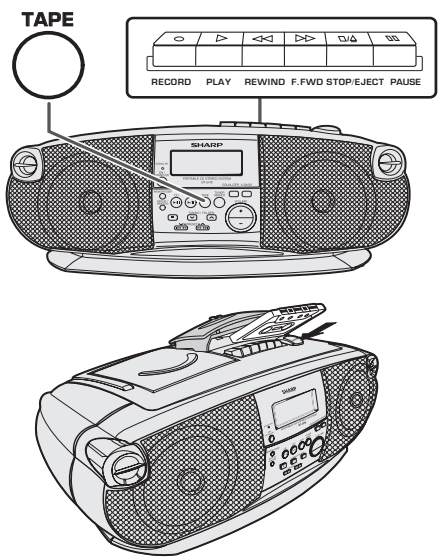
Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Listening to a cassette tape

■ Cassette Tape

Before playback:

- **For playback, use normal or low-noise tapes for the best sound. (Metal or CrO_2 tapes are not recommended.)**
- Do not use C-120 tapes or poor-quality tapes, as they may cause malfunctions.
- Before loading a tape into the cassette compartment, tighten the slack with a pen or a pencil.



1	**Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**
2	**Press the TAPE button.**
3	**Open the cassette compartment by pushing the STOP/EJECT ■/⏏ button.**
4	**Load a cassette into the cassette compartment with the side to be played facing up.**
5	**Press the PLAY ► button.**
6	**To advance the tape, press the STOP/EJECT ■/⏏ button, then press the F.FWD ►► button. To rewind, press the STOP/EJECT ■/⏏ button, then press the REWIND ◄◄ button.**

To interrupt playback:
Press the PAUSE ❚❚ button during playback.
Press the PAUSE ❚❚ button again to resume playback.

To stop playback:
Press the STOP/EJECT ■/⏏ button.

Precautions:

- Be sure not to press the PLAY ► and REWIND ◄◄ buttons simultaneously, or the tape will become damaged.
- Before changing from one tape operation to another, press the STOP/EJECT ■/⏏ button.
- Do not press the PAUSE ❚❚ button whilst the fast forward or rewind operations are in progress. The F.FWD ►► or REWIND ◄◄ button will not be released when the tape end is reached. Once this occurs, press the STOP/EJECT ■/⏏ button.

Notes:

- Tape play button will automatically released when the end of the tape has been reached.
- Fast forward or rewind button cannot automatically released when the end of the tape has been reached. Make sure to press the STOP/EJECT ■/⏏ button when the end of the tape has been reached.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

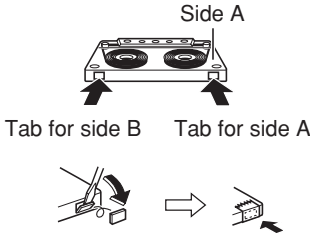
Recording to a cassette tape

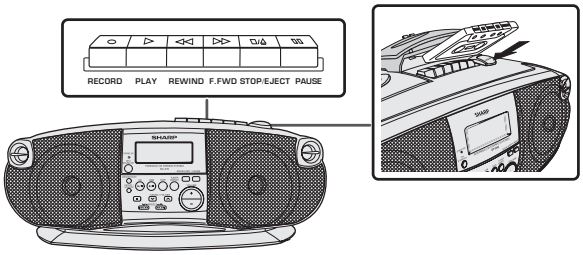
Before recording:

- When recording important selections, make a preliminary test to ensure that the desired material is properly recorded.
- SHARP is not liable for damage or loss of your recording arising from malfunction of this unit.
- The volume and sound controls can be adjusted with no effect on the recorded signal (Variable Sound Monitor).
- **For recording, use only normal tapes. Do not use metal or CrO_2 tapes.**

Erase-prevention tab of cassette tapes:

- When recording on a cassette tape, make sure that the erase-prevention tabs are not removed. Cassettes have removable tabs that prevent accidental recording or erasing.
- To protect the recorded sound, remove the tab after recording. Cover the tab hole with adhesive tape to record on the tape without the tab.





■ Recording from the radio

1	**Set the FUNCTION switch to RADIO.**
2	**Set the BAND SELECTOR switch to FM or AM.**
3	**Tune in to the station to be recorded.**
4	**Load a blank cassette into the cassette compartment with the side to be recorded on facing up.**
5	**Press the PAUSE ⏸ button.**
6	**Press the RECORD ● button.**
7	**Press the PAUSE ⏸ button again to begin recording.**

To stop recording:
Press the STOP/EJECT ■/⏏ button.

Note:
Play and record buttons will automatically released when the end of tape has been reached.

Beat cancel switch:
If a whistling noise occurs when recording from an FM or AM station, set the BEAT CANCEL switch to 1 or 2, whichever gives the best reception.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Recording to a cassette tape (continued)

■ Recording from CD/USB

1	**Set the FUNCTION switch to CD or USB.**
2	**Load a blank cassette into the cassette compartment with the side to be recorded on facing up.**
3	**Press the RECORD ● button, the recording will begin.**
4	**When press the STOP/EJECT ■/⏏ button during recording, display will appear, but CD still spinning.**
5	**To stop the CD spinning press the ■ button.**

■ Programmed track recording from CD/USB

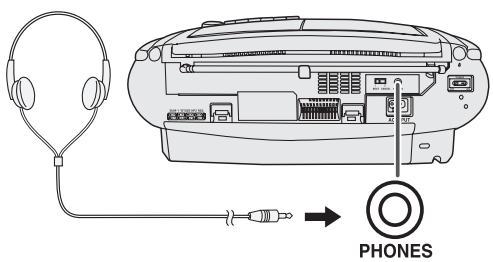
1	**Select the memories track you want to record.**
2	**After memories the selected track, press the RECORD ● button. The recording for memory track will begin until end.**
3	**After recording is completed, disc will stop to rotate, but tape still rotating.**
4	**Press the STOP/EJECT ■/⏏ button to stop recording.**

Note:
- Cassette play and record buttons will automatically release when the end of tape has been reached.

Enhancing your system

■ Headphone

- Before plugging in or unplugging the headphones, make sure the volume level is reduced.
- Be sure your headphones have a 3.5 mm (1/8") diameter plug and are between 16 ohms and 50 ohms impedance. The recommended impedance is 32 ohms.
- When headphones are connected, the speakers are disconnected automatically. Adjust the VOLUME control for desired volume.



Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Troubleshooting chart

Many potential problems can be resolved by the owner without calling a service technician.
If something is wrong with this product, check the following before calling your authorised SHARP dealer or service centre.

■ General

Symptom	Possible cause
● When a button is pressed, the unit does not respond.	● Set the unit to the power stand-by mode and then turn it back on.
● No sound is heard.	● Is the volume level set to "0"? ● Are the headphones connected?

■ CD player

Symptom	Possible cause
● Playback does not start. ● Playback stops in the middle or is not performed properly.	● Is the disc loaded upside down? ● Does the disc satisfy the standards? ● Is the disc distorted or scratched?
● Playback sounds are skipped, or stopped in the middle of a track.	● Is the unit located near excessive vibrations? ● Is the disc very dirty? ● Has condensation formed inside the unit?

■ Tuner

Symptom	Possible cause
● The radio makes unusual noises continuously.	● Is the unit placed near the TV or computer? ● Is the FM aerial placed properly? Move the aerial away from the AC power lead if it's located nearby.

■ Cassette deck

Symptom	Possible cause
● Cannot record.	● Is the erase-prevention tab removed?
● Cannot record tracks with proper sound quality. ● Cannot erase completely.	● Is it a normal tape? (You cannot record on a metal or CrO_2 tape.)
● Sound skipping. ● Cannot hear treble. ● Sound fluctuation.	● Is there any slack? ● Is the tape stretched? ● Are the capstan, pinch roller, or head dirty?
● Cannot remove the tape.	● If a power failure occurs during playback, the head remain engaged with the tape. Do not open the compartment with great force.

■ Condensation

Sudden temperature changes, storage or operation in an extremely humid environment may cause condensation inside the cabinet (CD pickup, etc.).
Condensation can cause the unit to malfunction. If this happens, leave the power on with no disc in the unit until normal playback is possible (about 1 hour). Wipe off any condensation on the transmitter with a soft cloth before operating the unit.

■ If trouble occurs

When this product is subjected to strong external interference (mechanical shock, excessive static electricity, abnormal supply voltage due to lightning, etc.) or if it is operated incorrectly, it may malfunction.

If such a problem occurs, do the following:
1 Set the unit to the stand-by mode and turn the power on again.
2 If the unit is not restored in the previous operation, unplug and plug in the unit, and then turn the power on.

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Troubleshooting chart (continued)

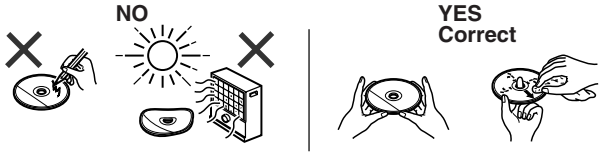
■ Before transporting the unit

Remove CD from the unit. Make sure there is no CD in the disc compartment. Then, set the unit to the power stand-by mode. Carrying the unit with disc left inside can damage the unit.

■ Care of compact discs

Compact discs are fairly resistant to damage, however mistracking can occur due to an accumulation of dirt on the disc surface. Follow the guidelines below for maximum enjoyment from your CD collection and player.

- Do not write on either side of the disc, particularly the non-label side from which signals are read. Do not mark this surface.
- Keep your discs away from direct sunlight, heat, and excessive moisture.
- Always hold the CDs by the edges. Fingerprints, dirt, or water on the CDs can cause noise or mistracking. If a CD is dirty or does not play properly, clean it with a soft, dry cloth, wiping straight out from the centre, along the radius.



Maintenance

■ Cleaning the cabinet

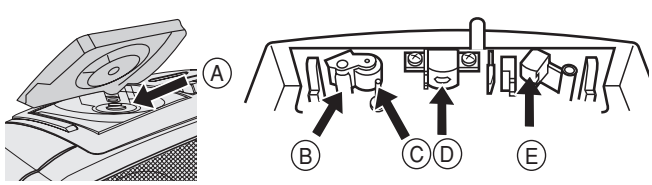
Periodically wipe the cabinet with a soft cloth and a diluted soap solution, then with a dry cloth.

Caution:

- Do not use chemicals for cleaning (petrol, paint thinner, etc.). It may damage the cabinet finish.
- Do not apply oil to the inside of the unit. It may cause malfunctions.

■ Cleaning the lens and tape-handling parts

- Do not touch the laser pickup lens, if finger prints or dust accumulate on the pickup, clean it gently with a dry cotton swab.
- Dirty head, capstan or pinch roller can cause poor sound and tape jams. Clean these parts with a cotton swab moistened with commercial head/pinch roller cleaner or isopropyl alcohol.
- When cleaning the head, pinch roller, etc., unplug the unit which contains high voltages.
- After long use, the deck's head and capstan may become magnetised, causing poor sound. Demagnetise these parts once every 30 hours of playing/recording time by using a commercial tape head demagnetiser. Read the demagnetiser's instructions carefully before use.



Ⓐ Laser pickup lens
Ⓑ Pinch roller
Ⓒ Capstan
Ⓓ Recording/Playback head
Ⓔ Erase head

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

Specifications

As part of our policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.

■ General

Power source	AC 230 V, 50 Hz DC12V ["D" size (UM/SUM-1, R20 or HP-2) battery x 8]
Power consumption	Power on: 12 W Power stand-by: 0.6 W
Output power	PMPO: 32 W MPO: 5.4 W (2.7 W + 2.7 W) (AC OPERATION, DIN 45 324) RMS: 4 W (2 W + 2 W) (DC OPERATION, DIN 45 324)
Speaker type	2 way speaker system 10 cm (4") - 8 ohms x 2 - Speaker 4 cm (1 - 3/5") - 8 ohms x 2 - Tweeter
Dimensions	Width: 410 mm (16-1/4") Height: 165 mm (6-1/2") Depth: 240 mm (9-1/2")
Weight	3.4 kg (7.5 lbs.) without battery

■ Radio

Frequency range	FM: 87.5 - 108.0 MHz MW: 522 - 1620 kHz

■ Tape recorder

Frequency response	80 - 8000 Hz (Normal tape)
Signal/noise ratio	40 dB
Wow and flutter	0.3% (DIN 45 511)
Motor	DC 9 V electric governor
Bias system	AC bias
Erase system	Magnet erase

■ CD player

Type	Compact disc player
Signal readout	Non-contact, 3-beam semiconductor laser pickup
D/A converter	1-bit D/A converter
Frequency response	60 - 20,000 Hz

■ USB

Class	Mass storage class
Support File	MP3/WMA (do not support DRM file)
Format support	FAT 16 or FAT 32
Bitrate support	MP3 (32 ~ 320 kbps) WMA (64 ~ 160 kbps)
Other	USB supports version 2.0

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals

92L0ITUH500010
06H R KI ①

UP

QT-UH5H

PORTABLE CD STEREO SYSTEM

SHARP

DOWN

Downloaded From Disc-Player.com Sharp Manuals